

! Allgemeine Sicherheitshinweise General safety notes



- * Montage / Wartung nur durch Fachkräfte.
- * Bei Instandsetzung / Instandhaltung nur Originalteile verwenden.
- * Werden nachträglich Änderungen an Leuchten vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderung vornimmt.
- * Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz entstehen.



- * Installation / maintenance only by skilled personnel.
- * During overhaul / maintenance only use original parts.
- * If any luminaire is subsequently modified, the person responsible for the modification shall be considered the manufacturer.
- * The manufacturer bears no liability for damage caused by inappropriate use or application.



- * Les opérations d'installation et d'entretien doivent être effectuées exclusivement par des personnes qualifiées.
- * Dans le cas d'une remise en état, utiliser uniquement des composants d'origine.
- * Toutes modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectue.
- * Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'un mise en oeuvre inappropriée du produit.



- * El montaje y mantenimiento lo efectuarán únicamente los técnicos especializados.
- * Para reparaciones han de emplearse solo piezas originales de recambio.
- * Reservado el derecho de modificación de dimensiones, pesos y características técnicas, sin previo aviso.
- * El fabricante no asume responsabilidad por modificaciones realizadas por terceros, ni por instalación incorrecta.



- * Montaggio / Manutenzione solo per mezzo di Personale specializzato.
- * Per Riparazione / Manutenzione impiegare solo Parti originali.
- * Il costruttore si riserva il diritto di apportare senza preavviso modifiche di peso, dimensioni e caratteristiche tecniche.
- * Il costruttore non è responsabile per danni derivanti da modifiche realizzate da terzi e da una installazione non corretta.



- * Montagem/Manutenção efectuada unicamente por pessoal técnico especializado.
- * Utilizar somente peças originais do fabricante.
- * O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes da inadequada utilização dos materiais.



- * A szerelés / karbantartást csak szakszemélyzet végezheti
- * Üzembehelyezésnél / karbantartásnál csak eredeti alkatrészek használhatók.



- * Τοποθέτηση / Συντήρηση μόνο από ηλεκτρολόγο
- * Κατά την επισκευή / διατήρηση χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά μόνο



- * Montage / service alleen door vakkundig personeel.
- * Bij inbedrijfstellen / onderhoud alleen originele onderdelen gebruiken.



- * Monteres kun av fagpersonell.
- * Ved feilretting : Bruk kun originaldeler.



- * Montering akötsel endast av fackfolk.
- * Använd bara originaldelar vid igångsättning / underhall.



- * при ремонте применять только те же самые части.
- * Монтаж / обслуживание только специалистами.



- * Montáž a údržba může být prováděna výhradně odbornou pracovní silou.
- * Při údržbě nebo opravě musí být použit jen originální náhradní díly.



- * Montaj ve Bakim sadece yetkili personel tarafından yapılmalıdır.
- * Bakimda sadece orijinal parçalar kullanılmalıdır.



- * Montaż / konserwacja tylko przez fachowy personel.
- * Dla naprawy / bieżącej eksploatacji stosować tylko oryginalne części zamienne.



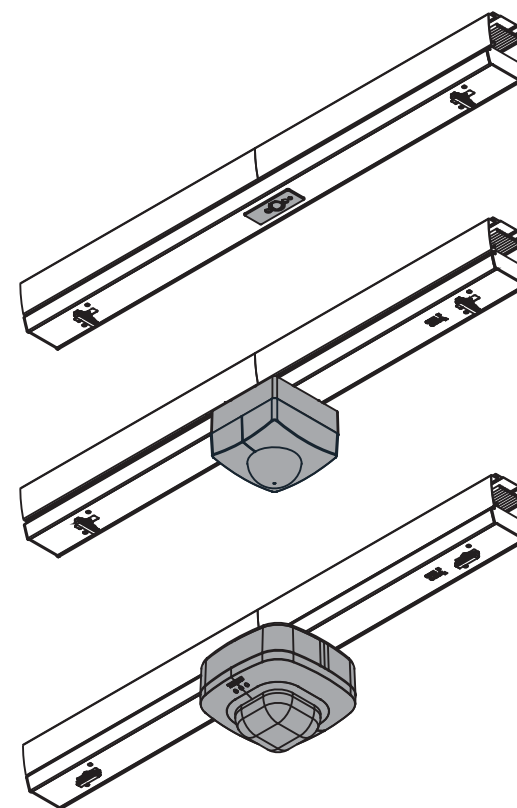
- * Montažo/vzdrževanje lahko izvrši le ustrezno usposobljena oseba.
- * Pri popravilu/vzdrževalnih delih se lahko uporabljajo samo originalni deli.
- * V kolikor se na svetilkah naknadno izvedejo spremembe, se za proizvajalca svetilke smatra tisti, ki je izvedel spremembo.
- * Proizvajalec ne jamči za škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe.



- * Montažu/održavanje mora vršiti odgovarajuće osposobljena osoba.
- * Pri popravku/održavanju koristiti samo originalne dijelove.
- * Ukoliko se na svjetiljkama naknadno vrše promjene, za proizvođača svjetiljke se smatra taj koji je promjene izvršio.
- * Proizvođač ne garantuje za štetu koja bi mogla nastati usled nepravilne upotrebe.



- * Montažu/održavanje može da obavi samo stručno osposobljena osoba.
- * Pri popravljanju/održavanju upotrebljavati samo originalne delove.
- * Ukoliko se na svetilkama naknadno urade izmene, za proizvođača svetilke će se smatrati onaj ko izmene izvrši.
- * Proizvađač ne garantuje za štetu koja bi mogla nastati usled nepravilne upotrebe.



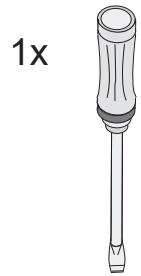
Modario® Switch Control

5TR305SWS1
5TR305SWS2A
5TR305SWPR3

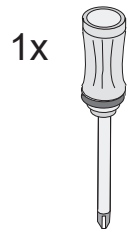
Bestellnr./Order-numer: 5MA14-246782
copyright Siteco
Änderungen vorbehalten
ac / STU / 28.01.2020

Bitte aufbewahren!
Please keep for future reference!

i notwendiges Werkzeug
mandatory tools



3,5 x 100




PH0 x 60

i **Nur für LED-Leuchten.**
Konventionelle Typen auf Anfrage.
Only for LED-luminaires.
Conventional types on demand.

i Begriffsdefinition
definition

PIR Passiv Infrarot Sensor
passive infrared Sensor

 Schwellwertschaltung
lighting level set point

 Eintritt Erfassungsbereich
entering detection area

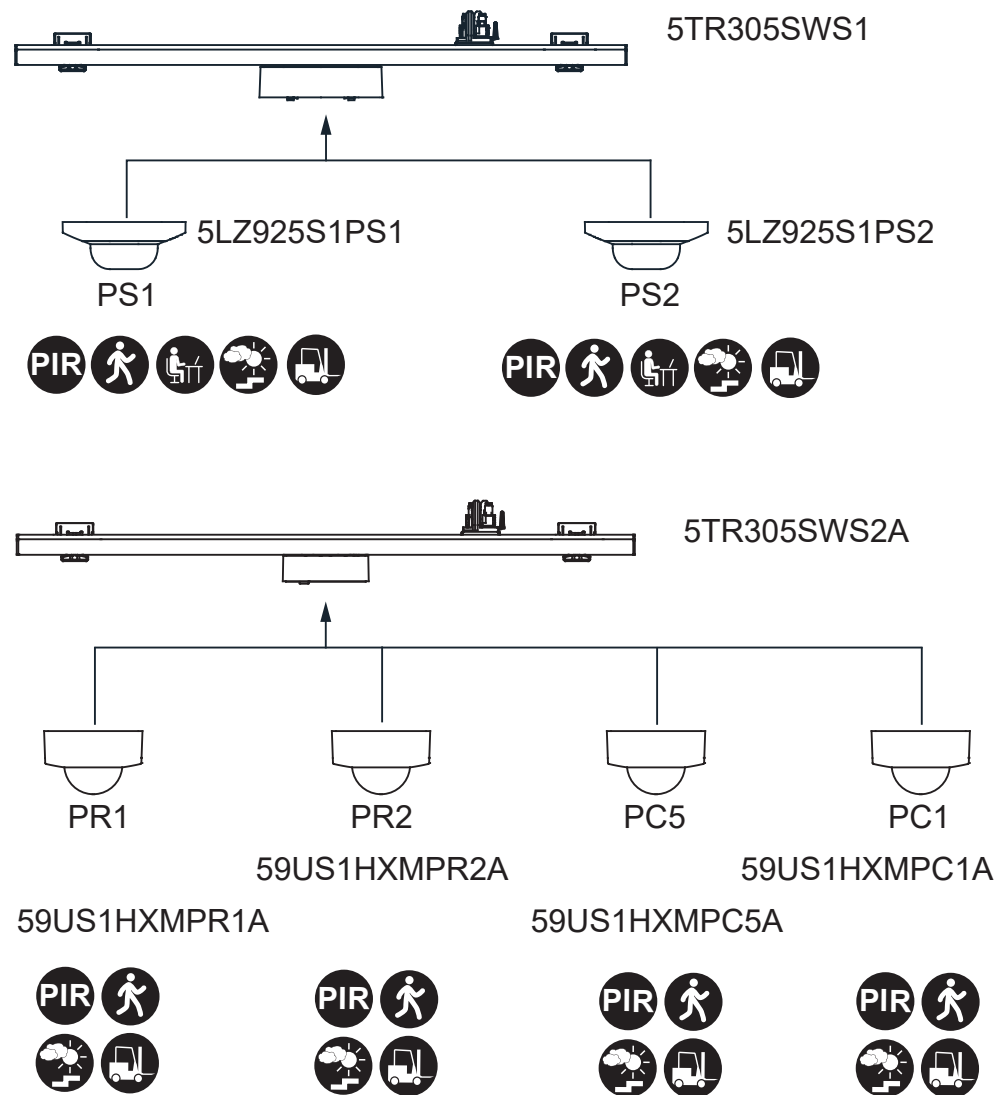
 Verlassen Erfassungsbereich
leaving detection area

IR Infrarot- Empfänger
infrared receiver

$E_g > E_{\hat{=}}$ Schwellwert Beleuchtungsstärke unterschreiten
passive infrared sensor lighting level below setpoint

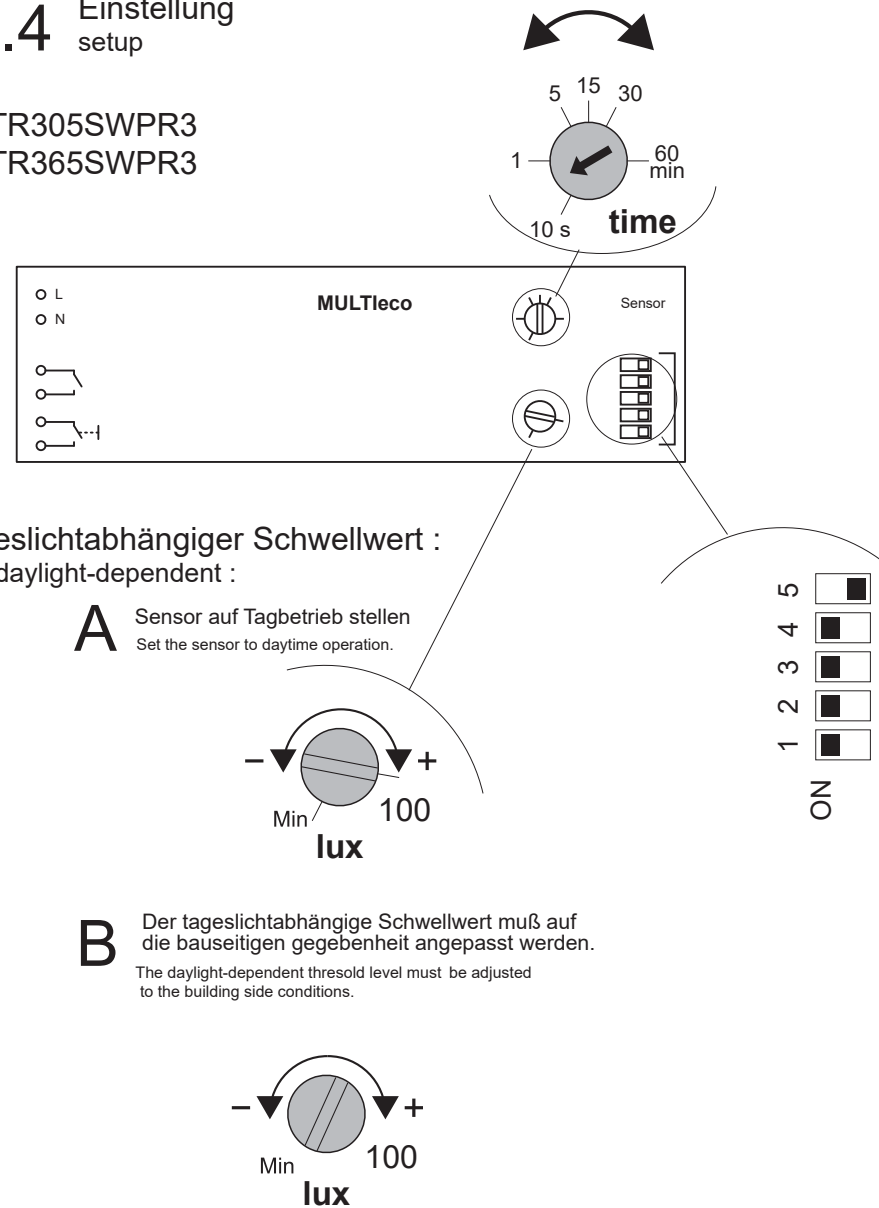
1 Typen types

1.1 Modario® Sockelmodul Switch Control Slave Modario® socket module switch control slave



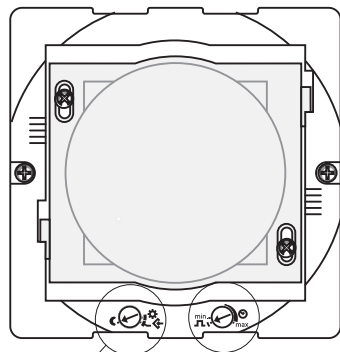
5.1.4 Einstellung setup

5TR305SWPR3
5TR365SWPR3



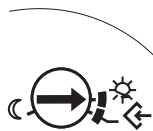
5.1.3 Einstellung Slave setup slave

59US1HXMPR1A
59US1HXMPR2A
59US1HXMPC5A
59US1HXMPC1A



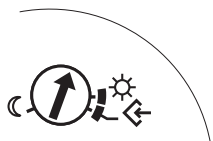
Tageslichtabhängiger Schwellwert :
The daylight-dependent :

A Sensor auf Tagbetrieb stellen
Set the sensor to daytime operation.



ca. 30 Sekunden
ca. 30 seconds

B Der tageslichtabhängige Schwellwert muß auf die bauseitigen gegebenheit angepasst werden.
The daylight-dependent threshold level must be adjusted to the building side conditions.



1.2 Modario® Sensormodul Switch Control Slave PR3 Modario® sensor module switch control slave PR3



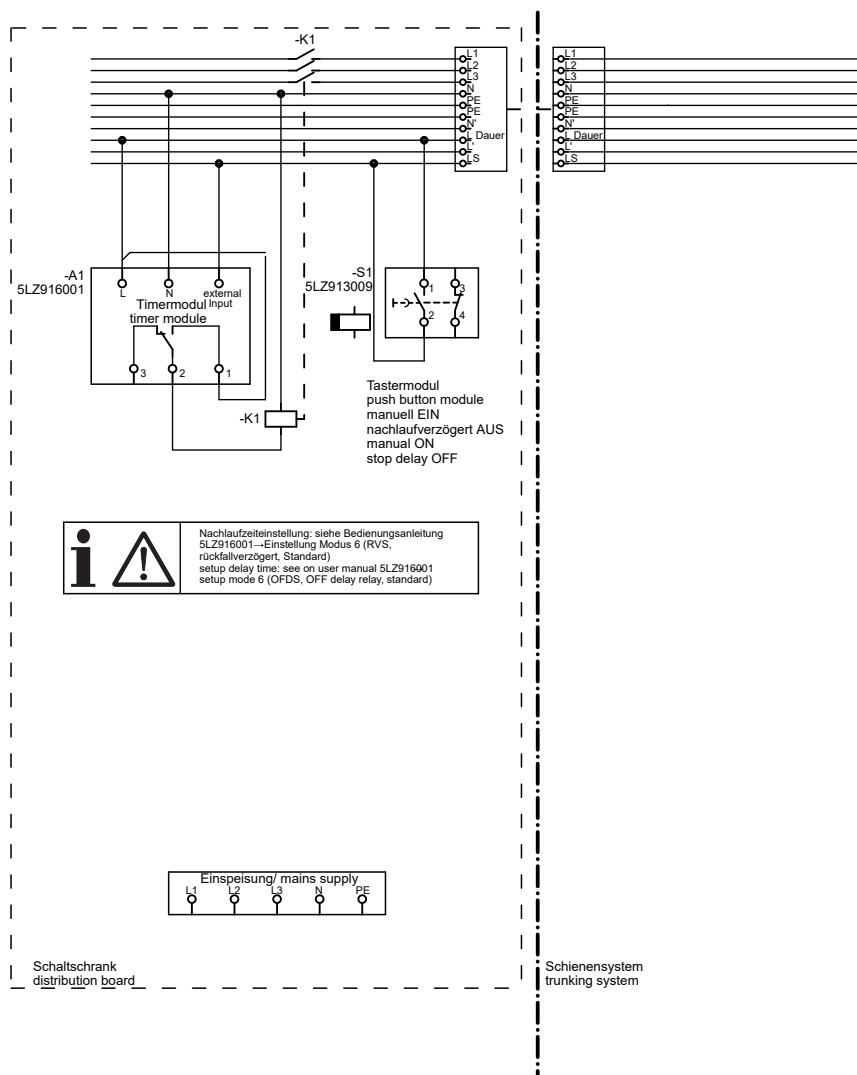
5TR305SWPR3



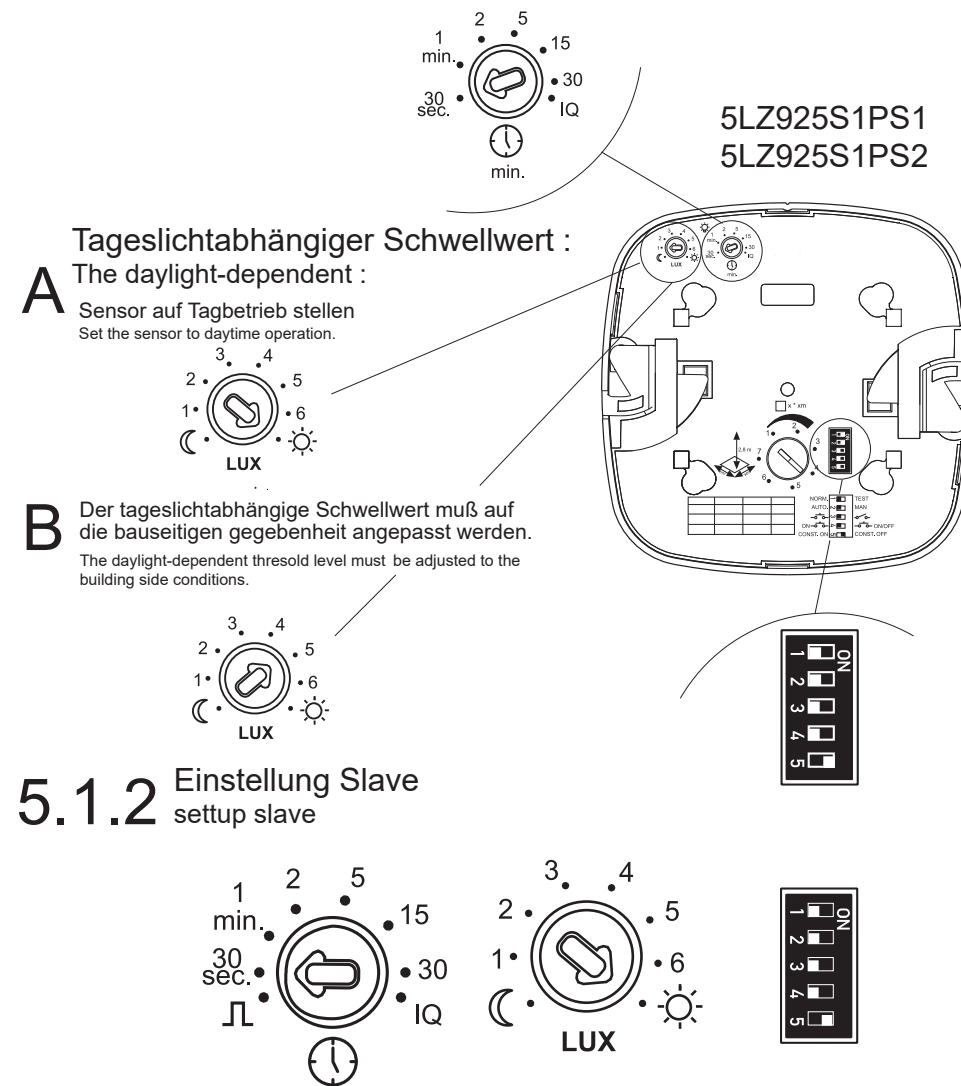
1.3 Notwendiges Zubehör mandatory accessories

Modario® Tragschiene 10pol. / 10 core trunking rail
Timermodul 916 5LZ916001/ timer module 916 5LZ916001
Schütz bauseitig / contactor on site

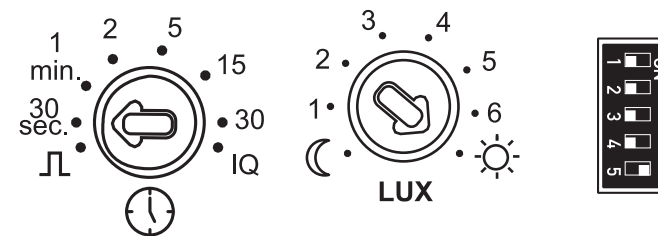
2.1 Prinzipschaltbild Modario® Switch Control Wiring diagram Modario® switch control



5.1.1 Einstellung setup



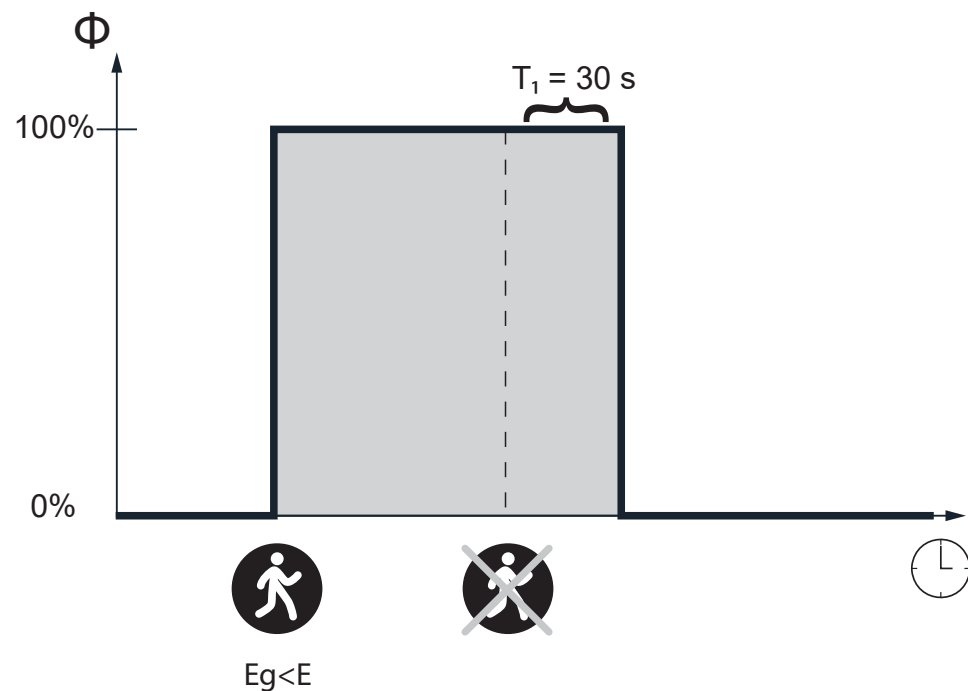
5.1.2 Einstellung Slave setup slave



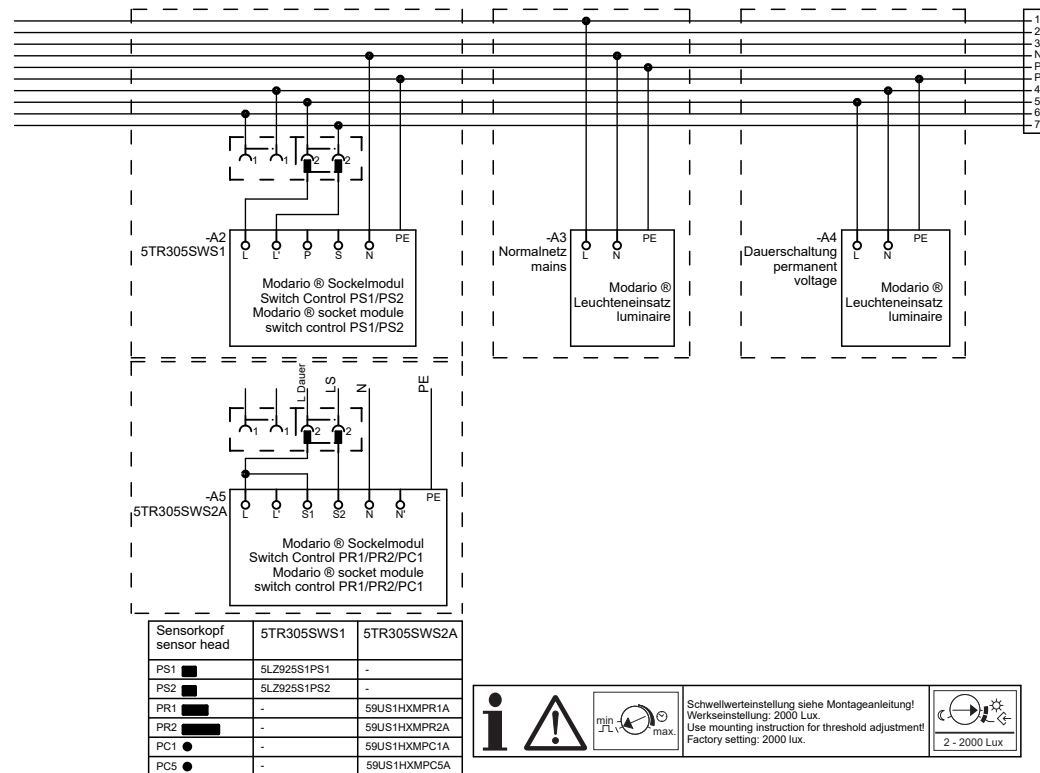
5LZ925S1PS1
5LZ925S1PS2

5 Einstellungen setups

5.1 Funktion 1 function 1



5TR305SWS1 : max.1000VA
 5TR305SWS2A : max.1000VA
 5TR305SWPR3 : 5A / ohmsch / ohmic



3 Reichweitenangaben range charts

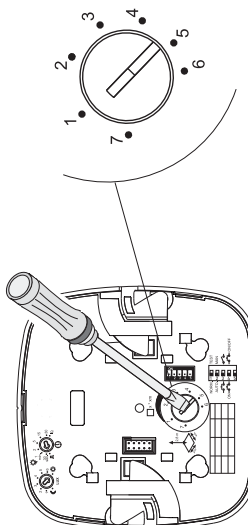
3.1 Sensorkopf PS1 sensor head PS1



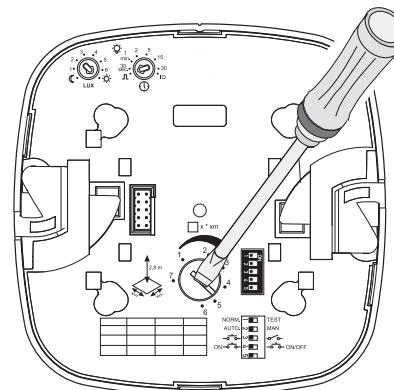
Reichweitentabelle PS 1 / range chart PS1

Stufe	LPH/lph	2,5m	3,0m	3,5m	4,0m	5,0m	7,0m	8,0m
1	tangentiell	s = 2,8	s = 2,8	s = 4,7	s = 3,8	s = 4,7	s = 5,6	s = 7,5
	radial	s = 2,4	s = 2,8	s = 4,7	s = 3,8	s = 3,3	s = 2,8	s = 2,8
	präsenz/présence	s = 2,6	s = 2,8	s = 2,8	○	○	○	○
2	tangentiell	s = 2,8	s = 3,3	s = 5,6	s = 4,7	s = 5,2	s = 5,6	s = 7,8
	radial	s = 2,4	s = 3,3	s = 5,2	s = 3,8	s = 3,3	s = 2,8	s = 2,8
	präsenz/présence	s = 2,9	s = 3,2	s = 3,2	○	○	○	○
3	tangentiell	s = 2,8	s = 4,7	s = 7,5	s = 5,6	s = 5,6	s = 5,6	s = 8,0
	radial	s = 2,4	s = 3,8	s = 5,6	s = 3,8	s = 3,3	s = 2,8	s = 2,8
	präsenz/présence	s = 2,2	s = 3,6	s = 3,6	○	○	○	○
4	tangentiell	s = 3,8	s = 5,4	s = 9,1	s = 7,5	s = 7,2	s = 8,0	s = 10,0
	radial	s = 3,0	s = 4,2	s = 6,6	s = 4,7	s = 3,9	s = 4,4	s = 3,9
	präsenz/présence	s = 3,4	s = 3,7	s = 3,7	○	○	○	○
5	tangentiell	s = 4,7	s = 6,1	s = 9,9	s = 7,5	s = 8,9	s = 9,9	s = 11,5
	radial	s = 3,8	s = 4,7	s = 7,1	s = 4,7	s = 4,4	s = 6,1	s = 5,5
	präsenz/présence	s = 3,6	s = 3,8	s = 3,8	○	○	○	○
6	tangentiell	s = 5,6	s = 6,6	s = 11,0	s = 8,5	s = 10,5	s = 12,0	s = 14,0
	radial	s = 4,2	s = 4,7	s = 7,5	s = 5,6	s = 6,4	s = 7,7	s = 7,0
	präsenz/présence	s = 4,1	s = 4,2	s = 4,2	○	○	○	○
7	tangentiell	s = 6,6	s = 7,0	s = 12,0	s = 10,0	s = 12,2	s = 14	s = 15,5
	radial	s = 4,7	s = 4,8	s = 8,6	s = 7,5	s = 8,5	s = 9,4	s = 8,5
	präsenz/présence	s = 4,7	s = 4,2	s = 4,2	○	○	○	○

LPH = Lichtpunkthöhe, s = Seitenlänge des Quadrates [m], ○ = nicht möglich
lph = lightpoint height, s = squared side length [m], ○ = not possible

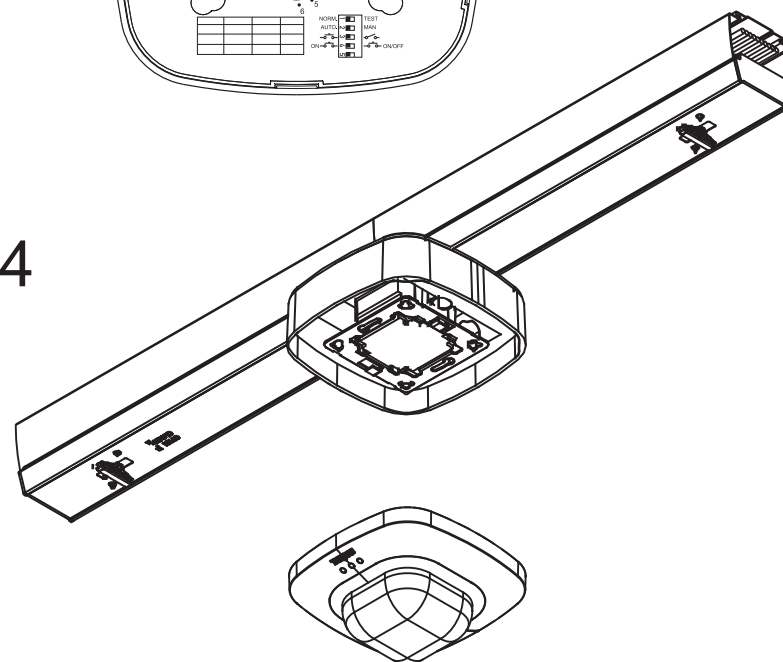


4.3



Details siehe unter Punkt 5!
Details under point 5!

4.4



4.5

Stromkreis einsichern
connect fuse



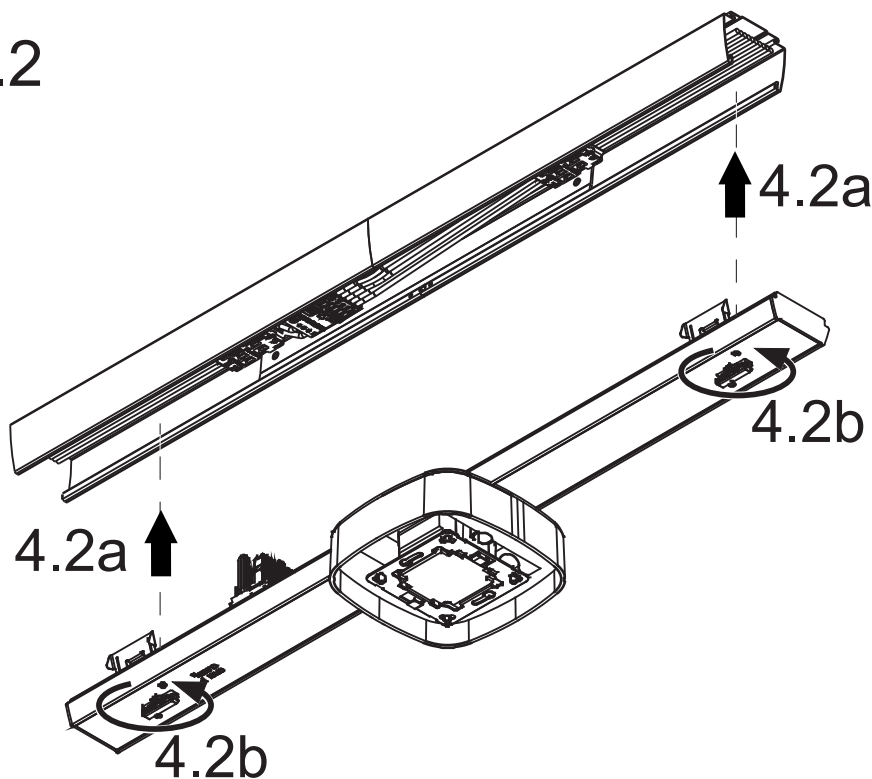
Netzwiederkehr:
Initialisierungszeit aller Sensoren beachten! (ca. 1 Minute)
Power ON:
Take care initialization time of all sensors! (ca. 1 minute)

4 Vorgehensweise steps

4.1 Stromkreis ausschern disconnect fuse



4.2



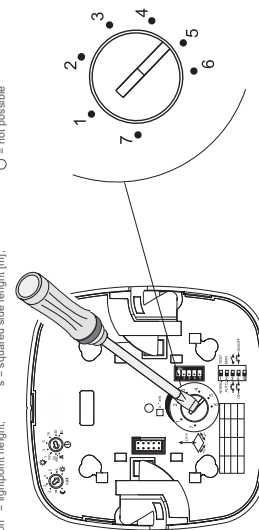
3.2 Sensorkopf PS2 sensor head PS2



Reichweitentabelle PS2 / range chart PS2

Stufe	Erfassung	LPH/iph	2,5m	3,0m	3,5m	4,0m	5,0m	6,0m	7,0m	8,0m	10,0m
1	tangential	s = 4,0	s = 4,0	s = 6,5	s = 7,0	s = 8,0	s = 9,0	s = 10,0	s = 11,0	s = 11,5	
	radial	s = 3,0	s = 3,0	s = 5,5	s = 6,0	s = 6,0	s = 7,0	s = 7,3	s = 7,4	s = 7,5	
	präsenz/présence	s = 3,6	s = 4,0	s = 4,8							
2	tangential	s = 4,0	s = 5,0	s = 6,0	s = 7,5	s = 11,0	s = 12,0	s = 13,8	s = 15,0	s = 14,5	
	radial	s = 4,0	s = 4,0	s = 5,5	s = 6,0	s = 6,3	s = 7,1	s = 7,3	s = 7,5	s = 7,6	
	präsenz/présence	s = 4,0	s = 4,8	s = 5,0							
3	tangential	s = 5,0	s = 6,0	s = 6,0	s = 8,0	s = 14	s = 16,0	s = 17,6	s = 19,0	s = 18,0	
	radial	s = 4,0	s = 4,0	s = 6,0	s = 6,0	s = 6,7	s = 7,3	s = 7,4	s = 7,7	s = 7,6	
	präsenz/présence	s = 5,1	s = 4,6	s = 5,4							
4	tangential	s = 6,5	s = 6,0	s = 9,5	s = 12,0	s = 17,0	s = 19,0	s = 21,5	s = 24,0	s = 20,0	
	radial	s = 5,0	s = 5,0	s = 7,0	s = 7,0	s = 7,0	s = 7,4	s = 7,5	s = 7,8	s = 7,8	
	präsenz/présence	s = 5,5	s = 5,2	s = 5,8							
5	tangential	s = 8,5	s = 8,0	s = 13,0	s = 15,0	s = 20,0	s = 23,0	s = 25,3	s = 28,0	s = 22,0	
	radial	s = 5,5	s = 5,0	s = 8,0	s = 8,0	s = 8,0	s = 7,4	s = 7,5	s = 7,9	s = 7,8	
	präsenz/présence	s = 5,9	s = 5,8	s = 6,2							
6	tangential	s = 13,0	s = 20,0	s = 20,5	s = 20,0	s = 24,0	s = 26,0	s = 29,1	s = 32,0	s = 23,0	
	radial	s = 5,0	s = 8,0	s = 9,5	s = 8,0	s = 7,7	s = 7,5	s = 8,1	s = 8,1	s = 8,1	
	präsenz/présence	s = 6,8	s = 7,0	s = 7,2							
7	tangential	s = 18,0	s = 22,0	s = 24,0	s = 27,0	s = 30,0	s = 32,9	s = 36,0	s = 24,0	s = 24,0	
	radial	s = 6,0	s = 8,0	s = 11,0	s = 8,4	s = 8,1	s = 7,8	s = 7,6	s = 8,2	s = 8,2	
	präsenz/présence	s = 7,8	s = 8,0	s = 8,2							

LPH = Lichtpunkthöhe, s = Seitenlänge des Quadrates [m], O = nicht möglich
iph = lightpoint height, s = squared side length [m], O = not possible



3.3 Sensorkopf PR1A sensor head PR1A

LPH/lph	2,5 m	2,8 m	3,0 m
---------	-------	-------	-------

Erfassung

tangential	20 x 4	20 x 4	20 x 4
radial	12 x 4	12 x 4	12 x 4
präsenz/presence	o	o	o

LPH = Lichtpunkthöhe, o = nicht möglich
lph = lightpoint height, o = not possible

3.4 Sensorkopf PR2A sensor head PR2A

LPH/lph	4,0 m	6,0 m	8,0 m	10,0 m	12,0 m
---------	-------	-------	-------	--------	--------

Erfassung

tangential	10 x 4	15 x 4	20 x 4	25 x 4	30 x 4
radial	10 x 4	15 x 4	20 x 4	25 x 4	30 x 4
präsenz/presence	o	o	o	o	o

LPH = Lichtpunkthöhe, o = nicht möglich
lph = lightpoint height, o = not possible

3.5 Sensorkopf PC5A sensor head PC5A

LPH/lph	2,5 m	3,0 m	3,5 m	4,0 m	5,0 m	6,0 m	7,0 m
---------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

Erfassung

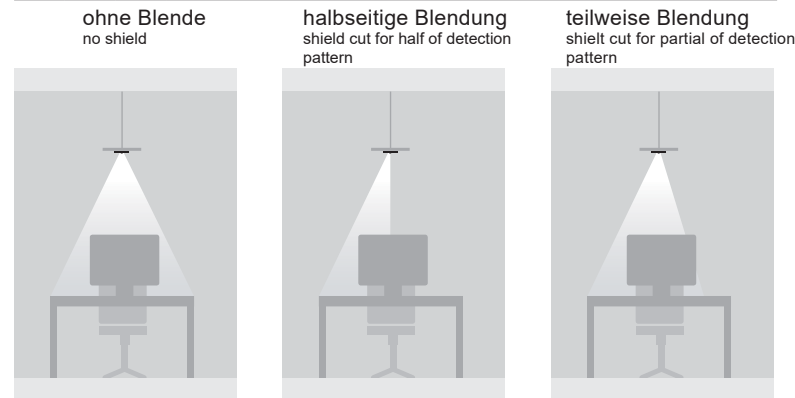
tangential	r = 20	r = 20	r = 19	r = 18	r = 17	r = 16	r = 16
radial	r = 4	r = 4	r = 4	r = 4	r = 4	r = 4	r = 4
präsenz/presence	o	o	o	o	o	o	o

LPH = Lichtpunkthöhe, r = Radius [m], o = nicht möglich
lph = lightpoint height, r = radii [m], o = not possible



bauseitige Ablendung shields on site

präzise Einstellung des Erfassungsbereiches durch Blenden
accurate detection beam adjustment with shields



3.6 Sensorkopf PR3 sensor head PR3

Mh	2,5 m	3,5 m
----	-------	-------

Erfassung

tangential	4 x 5	5 x 6
radial	3 x 3	4 x 4
präsenz/presence	2 x 2	3 x 3

Mh = Montagehöhe
mh = mounting height